



In viaggio con Dante



Progetto rivolto a docenti e studenti

In un momento di piena effervescenza di studi e commemorazioni dantesche, il Rotary Club Cuneo, in collaborazione con il Distretto 2032, territorialmente comprendente il Piemonte Sud e la Liguria, propone il progetto intitolato “*In Viaggio con Dante*”.

Il percorso di formazione, lanciato dall’Ufficio Scolastico della Regione Piemonte, prevede una serie di azioni diversificate e prolungate nel tempo che si rafforzano vicendevolmente, rivolte ai docenti e agli studenti.

INCONTRI DI FORMAZIONE RIVOLTI AI DOCENTI

Le *Indicazioni nazionali per le scuole secondarie di secondo grado*, presentano, tra gli obiettivi, lo studio della letteratura:

«Lo studente, con il coordinamento e le istruzioni ricevute dal docente, analizzerà i testi letterari anche sotto il profilo linguistico, praticando la spiegazione letterale per rilevare le peculiarità del lessico, della semantica e della sintassi e, nei testi poetici, l’incidenza del linguaggio figurato e della metrica».

Il corso di formazione, si propone di restituire agli insegnanti il gusto di una riappropriazione critica dei classici.

Questo approccio, capace di utilizzare in modo nuovo e interattivo i tempi e le modalità di didattica a distanza, vuole nello stesso tempo creare un dialogo con i partecipanti.

Ci accompagneranno in questo programma studiosi e critici di alto livello sia italiani che francesi.

Calendario degli incontri

Novembre 2021

- 1) Il 1° incontro** di formazione è un convegno internazionale dal titolo “In viaggio con Dante” e si svolge nella mattinata di **giovedì 4 novembre** nel castello di Lagnasco dalle ore 9h30 alle ore 12,30. Poiché il progetto è a cura dell’Ufficio Scolastico Regionale del Piemonte, è prevista la possibilità di esonero dal servizio. Sarà pertanto consegnato l’attestato al termine del convegno. E’ gradita l’iscrizione inviando mail a info@alliancecuneo.eu entro il 3 novembre. Gli interventi sono comunque registrati sarà inviata successivamente comunicazione nel mese di novembre. (programma allegato a parte)

Dicembre 2021

2) Il 2° incontro di formazione "*La terzina come metro del cammino*", sarà tenuto dal Professore Michele Tortorici e avrà luogo **venerdì 5 novembre 2021** sotto forma di lezione agli studenti del liceo Peano Pellico di Cuneo. Nel pomeriggio sarà effettuata a parte la registrazione che sarà successivamente inviata agli iscritti al progetto nel corso del mese di dicembre.

Questo incontro mira a esporre le ragioni per le quali Dante ha inventato la terzina:

- quali conseguenze ha sul testo della *Commedia* la particolare musica di questo metro?
- quali altri poeti lo hanno usato nel corso della storia letteraria italiana e perché?

Gennaio 2022

3) Il 3° incontro di formazione "*Le difficoltà di una traduzione in terzine del poema dantesco*", è tenuto dalla traduttrice dell'intera *Commedia*, Danièle Robert.

In questo caso saranno inviati dei passaggi di interviste e video nei quali Danièle Robert illustra le difficoltà della traduzione. Seguirà poi nello stesso mese una video conferenza con la traduttrice che illustrerà le sue strategie e risponderà alle domande dei partecipanti. L'insieme di queste attività è previsto nel mese di gennaio.

Febbraio 2022

4) Il 4° incontro di formazione, "*Contemporanei di Dante all'Inferno: sono tutti personaggi storici?*" sarà tenuto dal Professore Michele Tortorici ed avrà luogo **mercoledì 9 febbraio 2022** l'incontro sarà tenuto sotto forma di video-conferenza Marco Berisso, docente di Filologia della letteratura italiana presso l'Università di Genova, ha ricordato (nel volume *Per patria il mondo. Sulle tracce del sommo poeta*, Torino, GEDI, 2021) che i commenti della *Commedia* redatti dopo la morte di Dante presentano dei rischi in merito alle indicazioni biografiche che il poeta dissemina nella *Commedia*.

Questo incontro cerca di far luce su alcuni casi clamorosi, nei quali, i commentatori hanno inventato tutto ciò che sappiamo di personaggi considerati in seguito come storicamente esistiti.

Marzo 2022

5) Il 4° incontro di formazione, "*Che Dante leggiamo?*", sarà tenuto dal Professore Michele Tortorici e avrà luogo **venerdì 25 marzo 2022** in occasione del Dantedì. video-conferenza e si concluderà con una lettura drammatizzata a cura di Piero Leonardi di un testo della *Commedia*.

In occasione del settimo centenario della morte di Dante è uscita una nuova edizione critica della *Commedia*. Una operazione meritoria che porta non poche novità nella lettura del testo del poema dantesco.

Un poema del quale, come è noto, non possediamo neppure una riga autografa e che è stato trasmesso da un numero enorme di manoscritti con lezioni spesso profondamente diverse tra loro.

Questo incontro si propone di creare la massima consapevolezza possibile su “che Dante leggiamo?”

Cercherà di chiarire come si possa essere ragionevolmente sicuri, che il testo da noi letto, sia quello effettivamente scritto dall'autore.

Marzo/Aprile 2022

Nell'ambito dell'allargamento del progetto al campo artistico, in collaborazione con la Fondazione Peano di Cuneo è stata elaborata la possibilità di partecipazione al progetto tramite la creazione di immagini, “Le cartoline dantesche” ispirate al “Viaggio di Dante”. In primavera è prevista quindi **una esposizione di tutte le cartoline dantesche pervenute realizzate dagli studenti fino al mese di marzo 2022.**

Al termine del ciclo di incontri sarà fornito a tutti i docenti **un attestato di partecipazione.**

Nell'ambito del progetto “In viaggio con Dante” sono previsti i seguenti video che saranno messi a disposizione dei partecipanti.

- 1° video “**Il DanteDi: quando?**” a cura di Michele Tortorici
- 2° video “**In viaggio con Dante**” estratti del convegno del 4 novembre
- 3° video “**La terzina come metro di cammino**” a cura di Michele Tortorici
- 4° video “**Perché la Commedia?**” a cura di Danièle Robert

In conclusione del ciclo di incontri è previsto un **monitoraggio dell'esperienza** e un bilancio comune della proposta di formazione.

Al termine del ciclo di incontri sarà fornito a tutti i docenti **un attestato di partecipazione.**

All.1 programma del convegno internazionale del 4 novembre al castello di Lagnasco

All.2 presentazione dell'attività “cartoline dantesche”